

COMANDO SMS EJEMPLO/INFORME (abreviaciones si disponibles)

INFORMES DE SEGURIDAD	
POWER,ENCENDER – T22 va a enviar un informe cuando la carga de la batería esta debajo de 20% y necesita ser cargado. POWER,APAGAR – Apaga los informes de nivel de carga de la batería	P (Primer P enciende el informe, la segunda apaga) Tramigo: Batería baja, estacionado, 013 km NO desde Hospital Maciel, Ciudad Vieja, Montevideo, UY, -56.2118, -34.90834
Asistencia personal – Presionando el botón de pánico (rojo, encima de texto Tramigo en la unidad) por mas de dos segundos T22 envía dos informes a cada usuario	Tramigo: Alarma detectada, boton de panico activado, parado, en Re- loj Chino, Cuahtemoc, Distrito Federal, MX, 19 25 '52" N 99 08 '59" W

Llamadas – Presionando el botón de llamadas (imagen de teléfono) mas de dos segundos llama al marcación rápida 1. Haciendo una corta pausa y presionando otra vez el botón por mas de dos segundos llama a la marcación rápida 2 y presionando una vez mas llama a la marcación rápida 3. Para añadir números de teléfonos para marcación rápida utilice comando MARCACIONRAPIDA o abreviacion MR. Por ejemplo, si uno quiere añadir el numero +3455565867 a marcación rápida 1 envíe comando MR,1,+3455565867 al T22. Para ver la lista de números de marcación rápida envíe solo MR al T22. Para borrar el numero por ejemplo de marcación rápida 2, envíe comando MR,2. Para contestar llamadas presiona el botón de llamadas. Nota para oír a alguien que esta llamando o para poder llamar es necesario tener accesorios que deben ser adquiridos aparte

INFORMES DE VELOCIDAD

VELOCIDAD,x – Envía un informe cuando la velocidad del T22 supera la que ha puesto en vez de x. Rango posible es 30-300km/h. T22 no debería enviar otro informe de velocidad hasta que la velocidad ha bajado 50km/h después de superar el limite. VELOCIDAD,APAGAR – Apaga los informes de velocidad	VE (Primer VE enciende el informe, la segunda apaga) VE,100
--	--

CONFIGURACION Y MANTENIMIENTO

NOMBRE,nombre – Cambia el nombre de T22 a su gusto	NOMBRE,Francisco
AGREGARUSUARIO,+numerodeltelefono,nivel – Agrega dicho numero de teléfono con dicho nivel. Nota: Es preferible a utilizar numeros de telefono en forma completa con prefijo del país incluido. Si T22 esta fuera de cobertura de red móvil de su país y no tiene el prefijo del país en la memoria los informes no llegarán por que los SMS no llegan por falta de prefijo. LISTAUSUARIO – Envía una lista de los cuatro últimos numeros de telefono de los usuarios LISTAUSUARIO,x – Envía una lista completo de detalles de este usuario BORRARUSUARIO,x – Usuario esta borrado de memoria de T22. Autorización de PROPIETARIO es necesaria para la utilización de este comando	AU,+5155555555,PROPIETARIO Agrega el numero con autoridad de PROPIETARIO LU Tramigo: Listausuario, 1-4556, 2-5555, 3-6523 LU,2 Tramigo: ListaUsuarios, #2 +5155555555 Proprietario - reportes: Donde – Velocidad BU,2 Borra usuario numero dos
AGREGARLUGAR,nombre – Agrega un nombre y crea un punto de interés en su memoria para las coordenadas donde esta. Es preferible utilizar este comando cuando T22 no esta en movimiento BORRARLUGAR,nombre – Borra un lugar. Puede ser lugar que venia con LD-Data de T22 o un lugar que usted agrego. Nota: El nombre del lugar tiene que ser escrito exactamente como esta guardado en la memoria de T22	AP,Casa Nombre puede tener letras o/y números en mayúsculas o minúsculas. Solamente puede utilizar letras y números. Prueba con comando D : Tramigo: Estacionado, en Casa, 60 12'43"N, 24 45'09"E
SITUACION – Informa sobre nivel de carga de la batería, cobertura de GPS y GSM y de cuales informes están encendidos	ST Tramigo: Tramigo: Situacion, GPS: 0%, GSM: 100%, batería: cargando, reportes: Donde (1440,-), Ignicion, Velocidad (120), Zona (2,5, Casa)
CONFIGURACION – Informa sobre la utilización de informes de todos usuarios y la cantidad de lugares agregados	CONFIGURACION Tramigo: Configuracion, Alarma:-, Donde:1/2, Ignicion:1, Power:-, Viaje:-, Velocidad:1/2, Zona:1, lugares del usuario:1, Metrico: Encender, Coord:Encender, Idioma:Encender, BalanceBajo:Apagado, Tiempo:automatico (GMT+3)
COORD – Ubicación esta enseñado con o sin las coordenadas exactas	Coord - (Primer COORD enciende las coordenadas, la segunda apaga) Coord.dec - Formato de coordenadas será 60.22423, 24.77228 Coord,dms - Formato de coordenadas será 60 13'27"N, 24 46'20"E

Búsqueda de soluciones

Problema: T22 no responde

Causas posibles: La batería esta sin carga, idioma es incorrecto
Soluciones posibles: Asegúrese que la batería esta cargada. La luz verde debería parpadear cada 5 segundos. Asegúrese que la batería esta instalada correctamente. Si el nivel de carga es bajo, conecte T22 al cargador. Si la luz no se enciende cuando se conecta T22 a la red eléctrica, es probable que la unidad haya estado meses sin carga. Tan solo deje la batería cargando por lo menos una hora y media, tras lo cual la luz verde debería encender.
Soluciones posibles: Tramigo T22 es bilingüe y debería hablar su idioma. Utiliza comando OWNER,0000 en vez de comando PROPIETARIO,0000. Para continuar el registro, utilice el comando, OWNER,YES, en vez de PROPIETARIO,SI. Finalmente podrá cambiar el lenguaje utilizando el comando LANGUAGE. Utilizando el comando IDIOMA puede cambiar el lenguaje a inglés.

Problema: T22 no responde y la luz de GSM es roja

Causas posibles: En la posición actual no hay cobertura de GSM, la tarjeta SIM no esta bien colocada, o el código PIN de la tarjeta SIM esta activado.
Soluciones posibles: Muévase a una lugar con señal GSM mas fuerte, quita la tarjeta SIM e introdúzcala otra vez a su T22 , asegúrese con un teléfono móvil que el código PIN esta deshabilitado y existe suficiente señal.

Problema: T22 no responde y la luz roja de GSM parpadea

Causas posibles: No hay saldo en la tarjeta de SIM o el contrato no está vigente. Operador tiene problemas con la red de GSM o el numero usuario ya no está vigente.
Soluciones posibles: Asegúrese que la tarjeta SIM tiene saldo o que el contrato esta vigente, que el operador no tiene problemas con la red, que tu numero de teléfono de usuario no ha cambiado.

Problema: T22 informa de una posición vieja y la luz roja de GPS es rojo

Causas posibles: T22 esta al revés, algo entre T22 y el espacio bloquea el señal GPS.
Soluciones posibles: Muéva su T22 a un lugar donde no haya obstáculos hacia el cielo (lado superior para arriba). Asegurese que no haya tintes metálicos (en sus lunetas) entre su T22 y el aire libre. Para comprobar si el tinte causa el problema, mueva su T22 fuera del vehiculo y compruebe si la luz roja de GPS se apaga pasado un minuto.

Indicadores de T22

Power – Parpadea cada 5 segundos, constante cuando esta cargando la batería, apagado cuando la batería esta sin carga o el T22 esta apagado
GSM – Apagado significa cobertura optima, encendida cuando no tiene señal, parpadea cuando tiene problemas para enviar SMS.
GPS – Apagado significa cobertura optima, encendida cuando no tiene señal.
Llamada entrante – Las luces rojas de GSM y GPS parpadean.

Modo Reposo de T22

T22 tiene un sistema de optimización de la carga de la batería para prolongar el intervalo de las cargas y para prevenir la descarga de la batería del vehiculo si T22 esta instalado con instalación completa. Para desactivar el modo sueño envía el comando SET,sleep,0. Para activar el modo sueño envía el comando SET,sleep,1. T22 despierta automáticamente cuando un viaje comienza o es detectado movimiento.

El sistema de modo sueño tiene 4 fases:
1) GPS se apaga y T22 se despierta periódicamente cada hora durante 5 minutos en las siguientes 6 horas.
2) GSM también se apaga y los usuarios tienen que esperar la llegada de sus respuestas de T22 que sigue despertando periódicamente 5 minutos cada hora en los 5 días siguientes
3) Después de 5 días T22 se despertará solo por 5 minutos cada día.
4) Cuando la carga es menor de 3.6V T22 apaga y solo se desperté cuando la batería se cargue.

Notas: Detector de movimiento despierta T22 por cinco minutos y después T22 vuelve al modo sueño. Modo sueño no se activa durante un viaje o cuando la batería esta conectada. T22 entra en modo sueño aunque tenga SMS saliente que no puede ser enviado por causas debidas a fallos de la red de GSM. Informes automáticos no afectan al modo sueño. Si los informes automáticos están activados T22 envía una mensaje informando sobre la carga baja cuando la batería esta debajo de 3.6V (20%)

Si Usted todavía no ha podido resolver su problema, por favor, contacte con su proveedor de Tramigo o por e-mail a support@tramigo.net para obtener ayuda.



Gracias por comprar Tramigo T22 – ¡Lo último en localización de bienes y seres queridos!

Este guía le ayuda a iniciar el uso de Tramigo T22 con rapidez y facilidad. Si Usted tiene preguntas sobre el funcionamiento de Tramigo T22, por favor contacte con el vendedor o envíe un e-mail a support@tramigo.com.

Pasos de instalación

- 1 -----
Instalacion
- 2 -----
Setup
- 3 -----
Conexión

PASO 1. Instalación

Cargue la unidad durante 3 horas con el cargador de casa. Asegúrese que la batería esta instalada y utiliza el cable USB para conectar la unidad al cargador y pulse el botón de "Power" durante 2 segundos. Mientras la batería esté cargándose la luz verde de "Power" es constante.

Nota: La tapa de la batería no cierra completamente si la batería no esta colocada correctamente.

Instalación de la tarjeta SIM

Después de haber cargado la unidad, Ud. necesita instalar una tarjeta SIM para poder comunicarse con su Tramigo T22. Antes de instalar la tarjeta SIM recuerde apagar su Tramigo T22 pulsando el botón Power durante 2 segundos. Es necesario que su tarjeta SIM tenga habilitado el servicio de envió de mensajes de texto (SMS)

Asegúrese que la tarjeta SIM no esta protegida con un código PIN Esto podrá conseguirlo instalando la tarjeta SIM en un teléfono móvil y siguiendo las instrucciones del teléfono móvil para deshabilitar el código PIN.

Quite la tapa de la batería y el sostenedor de la tarjeta SIM como es mostrado en la foto. Puede utilizar un bolígrafo o puntero fino para presionar el botón pequeño amarillo, para después sacar el sostenedor de la tarjeta SIM. Coloque su tarjeta SIM en el sostenedor y sitúe el sostenedor de nuevo en la unidad.

Después de haber instalado la tarjeta SIM asegúrese que la batería esta bien colocada y pulse el botón de Power por 2 segundos. La luz verde parpadeará cada 5 segundos cuando Tramigo T22 esta encendido. La luz roja de GSM se apagará cuando Tramigo T22 esté conectado a la red de GSM. Si la luz verde no parpadeara en algunos minutos, mire a la sección de Búsqueda de Soluciones.

Montaje de Tramigo T22

Para el montaje de Tramigo T22 Usted tiene tres opciones, **instalación portable** utilizando la batería de Tramigo T22, **instalación rápida** utilizando el cargador de vehículo o **instalación completa** conectando Tramigo T22 al sistema eléctrico y arranque del vehículo.

Montaje portable

Encienda Tramigo T22 y asegúrese que la luz verde de "Power" parpadeara cada 5 segundos. Si la luz no parpadeara T22 puede ser que esté en modo reposo para ahorrar la batería. Mueva la unidad un poco para despertarlo. Asegúrese que la unidad este colocada con el lado superior hacia arriba y que la luz roja de GPS se apaga cuando traslade la unidad fuera de cualquier edificio. En mochilas o bolsas intente colocar la unidad lo más arriba posible con lado superior para arriba. En vehículos la unidad puede ser situada por ejemplo dentro de la guantera, cojin en la luneta trasera, caja de pañuelos etc. En motos y motocicletas la unidad puede ser colocada dentro de portaequipajes – se puede utilizar algun tipo de bolsa de tejido para proteger la unidad de golpes.

La batería debería durar durante varios días dependiendo del uso. En cualquier caso obtenga los informes automáticos de estado de batería (envía P a Tramigo T22 con SMS) y la unidad le enviará un mensaje sobre la necesidad de cargar la batería cuando el nivel de carga esta bajo.



Sacando el sostenedor de la tarjeta SIM.



Cargador de coche y cable USB de T22.

Instalación rápida

Encienda Tramigo T22 y asegúrese que la luz verde de "Power" parpadeara cada 5 segundos. Conecte el cargador al encendedor y a la unidad. Su Tramigo T22 debe estar colocado con el lado superior hacia arriba, lo cual permite que su Tramigo T22 pueda recibir la señal de los satélites de GPS con mayor calidad. Materiales como metal, lunetas con tintes metálicos o luneta trasera térmica pueden bloquear la señal de GPS, por lo cual es mejor evitar su cercanía con Tramigo T22. Además, dentro de edificios o debajo de grandes estructuras señal de GPS no es recibida y Tramigo T22 no puede informar sobre su posición hasta que haya vista clara al cielo otra vez. Tramigo T22 esta diseñado para funcionar solamente al aire libre debido a la debilidad de señal GPS. En caso que Tramigo T22 no tenga cobertura de GPS, le informará sobre su ultima posición e indicará que es una "posición vieja". Por favor, consulte el manual por más detalles.

Tramigo T22 funciona satisfactoriamente cuando está colocado cerca del tablero. En muchos vehículos Tramigo T22 funciona tambien estupendamente colocado en la guantera, consola del centro o hasta debajo de asiento.

Cuando se ha elegido el lugar para Tramigo T22 déjelo sin mover durante unos minutos y compruebe que la luz de GPS que apaga cuando Tramigo T22 tiene señal de GPS. Si la luz roja de GPS se mantuviera encendida pase a la sección de Búsqueda de Soluciones. También es posible utilizar una antena opcional de GPS, lo que le permitiría poder colocar Tramigo T22 en una lugar adecuado y oculto en su vehículo.

Sugerencia: Varios tipos de tintes metálicos estan disponibles de empresas como 3M Film, Madico CharCOO1, Huper Optik Ceramic (Stara) y FormulaOne Pinnacle (film ceramica) que permiten la penetración del señal de GPS.

Instalación completa

Si Ud. decide a instalar Tramigo T22 en una lugar de acceso difícil y oculto en las partes interiores del vehículo, consulten a mecánicos calificados para hacer la instalación según la guía de instalación que se encuentra en forma electrónica en el CD Tramigo o pregunte mas detalles de su proveedor de T. Tras la instalación de su Tramigo T22, esta listo para ser el "Propietario" de su T22. El "Propietario" tiene acceso a todas las características de Tramigo T22.

PASO 2. Configuración

Envíe un SMS con el texto PROPIETARIO,0000 a tu Tramigo T22.

1) Después de 5-10 segundos Tramigo T22 le responderá con un SMS: "Tramigo: Propietario, responde PROPIETARIO,SI por favor para registrarte como propietario". Si su Tramigo T22 no responde, por favor, pase a la sección de búsqueda de soluciones.

2) Envíe un SMS con el texto PROPIETARIO,SI a tu Tramigo T22. Atención: Es necesaria la coma.

3) Opcionales aplicaciones M1 Tramigo proporcionan un interfaz que hace el uso de Tramigo T22 aun más sencillo. Están incluidas en su CD Tramigo y facilitan el control de T22 o varios T22 a través de teléfono móvil o PC. Recuerda visitar nuestra página de Internet www.tramigo.net para versiones actualizadas de aplicaciones M1.

Eso significa que Tramigo T22 aceptara todos los comandos enviados desde el número indicado en el mensaje desde la llegada del mensaje.

PASO 3. Conexión

Ahora su Tramigo T22 está listo para ser utilizado. Envíe un SMS desde su móvil que esta asignado como propietario con el texto DONDE o solo con la letra D con mayúsculas o minúsculas. Permita a otros usuarios conocer la localización su Tramigo T22 utilizando el comando AGREGARUSUARIO (AU).

Nota: Se recomienda dar tan solo nivel AMIGO o VISITANTE para otros usuarios, ya que en esos niveles no es posible cambiar la configuración de Tramigo T22. Cuando un usuario de nivel AMIGO o VISITANTE esta agregado Tramigo T22 no envía una SMS a esos números de teléfono sino solamente al propietario informándole que nuevo usuario ha sido agregado.

Pruebe los comandos en listado de abajo y localice sus bienes y seres queridos.

Comandos T22

Este es un listado de los comandos mas importantes y usados. Para la lista completa de los comandos consulte el manual completo. Observe que cada usuario tiene que configurar su propios informes automáticos. Añada usuarios utilizando el comando de AGREGARUSUARIO (AU) explicado abajo más detalladamente.

Los comandos pueden ser escritos en mayúsculas y minúsculas. La mayoría de los comandos tienen una abreviatura para ahorrar tiempo. Los comandos con el parámetro ENCENDER/APAGAR se pueden habilitar y deshabilitar la función de encendido con el mismo comando. Por ejemplo V habilita los informes automáticos de viajes y enviando el comando V de nuevo se deshabilita los informes automáticas de viajes.

COMANDO SMS EJEMPLO/INFORME (abreviaciones si disponibles)

COMANDO SMS	EJEMPLO/INFORME (abreviaciones si disponibles)
INFORMES DE UBICACIÓN	
DONDE – Informa la ubicación exacta de T22. Tambien se puede enviar solamente un SMS vacío sin texto	D D,15 - Envía un informe cada 15 minutos
DONDE.CERCA – Informa sobre los tres lugares mas cercanos	D,DIARIO – Envía un informe cada 24 horas
DONDE.tiempo – Enciende informes de ubicación periódicas automatizados. En vez de tiempo puede escribir un numero entre 1 y 1440 (que marca el intervalo con minutos), DIARIO o SEMANAL.	Tramigo: Estacionado, en M Ermita, Benito Juarez,Distrito Federal, MX, 19 21°39'N 99 08°50'W Estacionado aparece hasta que viaje comienza. Ubicación antigua significa que T22 no ha tenido cobertura de GPS por 5 minutos
DONDE.APAGAR – Apaga los informes periódicos automatizados	
VIAJE,ENCENDER – Envía un informe de viaje cuando el T22 ha estado sin moverse por 15 minutos.	V (Primero V enciende el informe, la segunda apaga) Tramigo: Informe de viaje, iniciado en Olanin Uimahalli, 60 10°32'N 24 44 09'E, terminado 0.30km NO desde Scandic Hotel Espoo, 60 12°29'N 24 45 02'E, tiempo de viaje 0:14, distancia 6,92km, velocidad maxima 88km/h, velocidad promedio 28 km/h, tiempo detenido 0:05
VIAJE,APAGAR – Apaga los informes de viajes	
ZONA,distancia/encender/apagar,nombredelLugar – Envía un informe, cuando T22 cruza fuera o dentro de cierta distancia de un lugar. Distancia puede ser entre 0.1 y 999km. Puede utilizar nombre parciales de lugares y T22 elige lo mas cercano match. ZONA,APAGAR – Apaga los informes de cruces de zona.	Z (Primero Z enciende el informe, la segunda apaga) Z,2.65 Tramigo: Zona, vehiculo se informara cuando 2.65 km desde la actual ubicación, 0.79 km E desde Teatro Metropolitan, Cuauhtermoc, Distrito Federal, MX, 19 26°00'N 99 09°04'W Z,1.5,casa Nota que metros tienen que ser separado de kilómetros con un punto Tramigo: Cruce de zona detectado, estacionado, 0.11 km N desde Plaza Órbaneja, Jerez, Andalucía, ES, -6.14247, 36.68558
INFORMES DE SEGURIDAD	
ALARMA,ENCENDER – Enciende informes automáticos de alarma cuando T22 detecta movimiento o se mueve 100 metros. Alarma tiene que ser encendido otra vez después de cada informe de alarma.	A (Primero Z enciende el informe, la segunda apaga)
ALARMA,APAGAR – Apaga los informes de alarmas	Tramigo: Alarma de movimiento detectado, estacionado, en Goroztiaga, Asunción, Central, PY, -57.5756, -25.29229